

主曆2018年12月23日

彌撒地點: St. Clare Church - 941 Lexington St., Santa Clara, CA

Office: San Jose Chinese Catholic Mission - 725 Washington Street, Santa Clara, CA 95050

<http://www.sjccm.com> 408-758-8917

**Pastor** : 歐維禮神父 Rev. Carlos Olivera

☎ 408-509-6960

✉ [fr.olivera@gmail.com](mailto:fr.olivera@gmail.com)

禮儀時間及地點 Liturgy Schedule

主日彌撒

國語 週日 9:00am 五街老人公寓  
85 S. 5<sup>th</sup> St. San Jose (Jeanne D'Arc

Manor)

粵語 週日 1:30pm St. Clare Church

國語 週日 3:00pm St. Clare Church

英文 週日 3:00pm St. Clare Church

週六國語彌撒 8:00AM - Ascension  
Church (教堂後門)

12033 Miller Avenue. Saratoga, CA

明恭聖體 Eucharistic Adoration

每月首週六 7:30pm St. Clare Church

和好聖事 Reconciliation

每月首週六 明恭聖體時

恭唸玫瑰經 Rosary Praying

國語 週日 4:15pm St. Clare 樓下教堂

Other Important Contacts:

禮儀組(國) Mandarin Liturgy

施天寶 408 777-3565

禮儀組(英) English Liturgy

Michael Wu [mwwu81@gmail.com](mailto:mwwu81@gmail.com)

禮儀組(五街) 5th St. Mandarin Liturgy

周湘曉 408-586-8481

成人慕道(國) RCIA in Chinese

湯明昭 [tangmc06@gmail.com](mailto:tangmc06@gmail.com)

成人慕道(英) RCIA in English

Ted Chan [tchan.sbg@gmail.com](mailto:tchan.sbg@gmail.com)

嬰兒領洗 Baby Baptism

周守華 408-517-0880

葬禮/婚禮 Funeral / Marriage Prep

歐維禮神父 408-509-6960

聖城通訊 Holycity Magazine

古偉業 [holycity@sjccm.com](mailto:holycity@sjccm.com)

## 歐神父將臨期第三主日 彌撒講道重點 12/16/2018

為了準備迎接耶穌，前兩個主日的讀經提醒我們：要警醒，要悔改。今天讀經的訊息是：我們要喜樂。這也是今天的讀經二聖保祿的教導，雖然，聖保祿和他那時代的教會，面對許多的考驗和迫害，他仍說：「你們什麼也不要掛慮...你們應當喜樂！」

今天的福音告訴我們，以色列人民因為聽到洗著若翰的警告來受洗，之後他們問若翰說：我們該做什麼？若翰讓他們明白，天主要的悔改是生活上的轉變。若翰也用這樣的機會報告一個喜訊：「有一位能力比我大的要來」。耶穌基督本身就是若翰報告的喜訊！

今天讀經的訊息告訴我們，雖然，我們生活在一個有痛苦的世界，會碰到不公平、擔心的事，但是，我們仍然要喜樂和平安！因為「上主你的天主，在你們中間。」

### 《師主篇》第十三章 謹防誘惑

二、誘惑雖然利害，雖然嚙蘇，為人卻很有益處，能壓伏人的驕傲，澄清人的心思，增長人的見識。一總的聖人，全受過許多誘惑，因而得了進境。那些不堅決反抗誘惑的人，全為天主所棄，失了靈魂。一個修會，任憑怎麼好，一個地方，任憑怎麼清淨，也少不了誘惑，少不了艱難。

## 《活動及通告》

### 教宗方濟各 2018 年祈禱意向

12 月，為傳達信仰的服務

願從事傳達信仰服務的人，能在他們與文化之對話中，找到適合當前情況的語言。

### 將臨期和好聖事

個人預約，請聯絡歐神父，408-509-6960,  
[fr.olivera@gmail.com](mailto:fr.olivera@gmail.com)

### 聖誕期彌撒時間表

聖誕子夜彌撒

12/24/2018, 星期一, St. Clare Church, 晚 8:00

聖誕節彌撒

12/25/2018, 星期二, St. Clare Church, 下午 3:00

童貞瑪利亞 — 天主之母彌撒

1/1/2019, 星期二, St. Clare Church, 下午 3:00

### 2018 奉獻截止日期 12/31/18

All 2018 donations must be received by 12/31/18 to be reported as a 2018 donation.

### 松風鳴電子書 - Chinese eBooks

免費下載 | 隨手可讀

<https://ccebooks.com/>

### 徵人啟事

莉娜所服務的安老自助處急需一名通英語的員工。週一至週五, 9 點到 1 或 2 點, 幫忙協助莉娜打理老人中心活動及文件, 電腦操作等事宜。地點目前在西聖何西, 約一個月後搬到 Sunnyvale, Lawrence Expwy & 101 公路附近。時薪\$17 左右。頭銜為 Meal Site Coordinator。聯絡電話 408.540.4284 莉娜 (Lina)



主耶穌，祢是真天主也是真人，  
祢由童貞瑪利亞誕生進入我們的世界。

當我們慶祝祢的聖誕時，  
我們不恐懼戰慄，或退縮。  
我們擁抱祢，確信祢理解我們、  
祢的愛、和祢的慈悲。  
感謝祢臨於我們中間，  
也感謝祢許諾我們將來  
和祢在天上永遠相聚。

阿們

### 哥倫布騎士團 2018 年冬季暖衣募款

哥倫布騎士團在將臨期和聖誕期間，將為低收入家庭的兒童購買外套，幫助他們渡過一個溫暖的冬天。騎士團會經由聖文生善會，發放給有需要的孩子們。支票抬頭請寫：SJCCM，備註：Coats for Kids。善款支票可以直接放入主日奉獻籃裏，或者交給任何一位騎士，代轉給團體收納。捐款結止日：12/30 (日)

### 主日奉獻二零一八年十一月總額報告

年度目標	\$ 185,000
每週目標	\$ 3,558
十一月(四週)目標	\$ 14,232
十一月奉獻總額	\$ 20,831
十二月(五週)目標	\$ 17,790

感謝慷慨奉獻。歡迎使用 Online Giving。